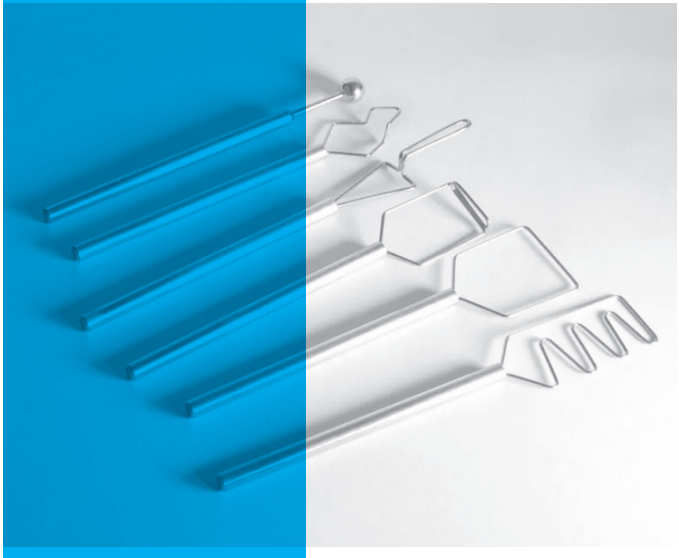
Speech Sondes

Intra Oral Speechtools

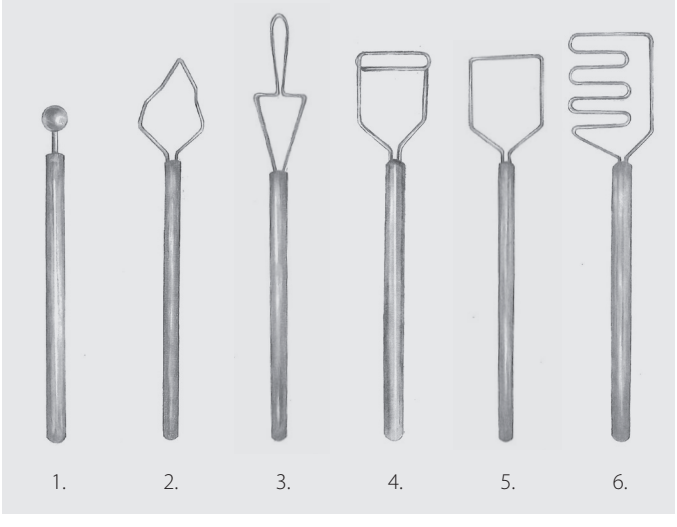


Εγχειρίδιο

Manual

Οι **Speech Sondes** είναι μηχανικά λογοθεραπευτικά εργαλεία τα οποία χρησιμοποιούνται κατά τη λογοθεραπευτική πράξη για τη διόρθωση - δημιουργία των διαφορετικών φθόγγων.
Στο χώρο της επιστήμης της Λογοθεραπείας οι **Speech Sondes** δεν είναι κάτι νέο.

Τα τελευταία χρόνια η χρήση τους σε όλη την Ευρώπη γίνεται όλο και πιο απαραίτητη ενώ στην Αμερική και σε άλλες χώρες όπως η Αυστραλία αναπτύσσονται παρεμφερή εργαλεία που στόχο έχουν να βοηθήσουν το Λογοθεραπευτή στην εργασία του κατά το σχηματισμό ή τη διόρθωση της λάθος άρθρωσης, των φθόγγων.



Λειτουργία

Η λειτουργία της κάθε **Speech Sonde** είναι πολλαπλή. Αφ΄ενός για την τοποθέτηση της γλώσσας και το σχηματισμό των φθόγγων, αφ΄ετέρου για εσωστοματική χρήση και μάλαξη (μασάζ) των οργάνων της ομιλίας.

Η δράση τους είναι μηχανική. Η κάθε **Speech Sonde** εφαρμόζεται σε συγκεκριμένο σημείο στα όργανα της ομιλίας και έτσι προκαλεί την κίνηση ή την τοποθέτηση του οργάνου της ομιλίας, η οποία είναι απαραίτητη για την παραγωγή του επιθυμητού φθόγγου.

Με τη χρήση των εργαλείων αυτών η τοποθέτηση του οργάνου της ομιλίας γίνεται πολύ πιο εύκολα και γρήγορα και το θεραπευόμενο άτομο (παιδί – ενήλικας) αντιλαμβάνεται πολύ πιο εύκολα το σημείο τοποθέτησης και κίνησης του οργάνου.

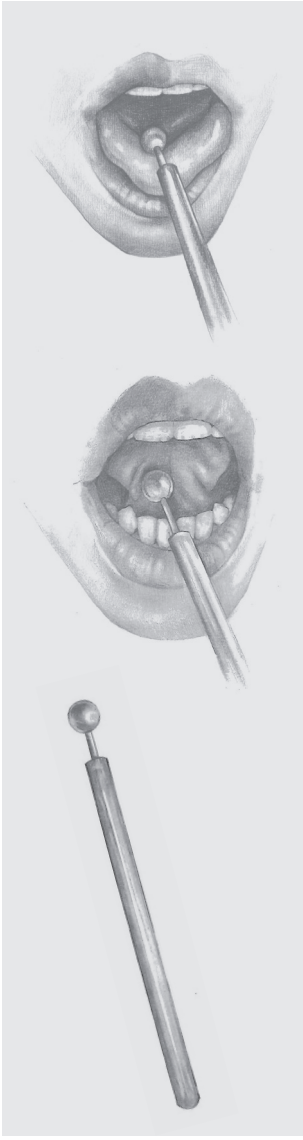
Κάθε μία **Speech Sonde** έχει διαφορετικό σχήμα και προορίζεται για διαφορετικό φθόγγο. Είναι σχεδιασμένες ώστε να μην προκαλούν πόνο και να προσαρμόζονται στη στοματική κοιλότητα.
Το σετ αποτελείται από 6 τεμάχια. Η τοποθέτησή τους στη θήκη είναι ανάλογη με την αρίθμηση τους από το 1 έως το 6.

Περιγραφή

Speech Sonde No 1	**Μπίλια**
Speech Sonde No 2	**Ρόμβος**
Speech Sonde No 3	**Τρίγωνο με προέκταση**
Speech Sonde No 4	**Τετράγωνο με στρέψη**
Speech Sonde No 5	**Τετράγωνο**
Speech Sonde No 6	**Σπάτουλα**

Εφαρμογή

Γενικά οι Speech Sondes είναι πολυχρηστικές και αφορούν σε περισσότερες ομάδες φθόγγων.



Speech Sonde **No 1 (μπίλια) [r]**

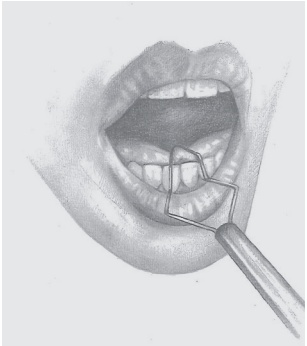
Χρησιμοποιείται για το σχηματισμό (διόρθωση) του φθόγγου [r].

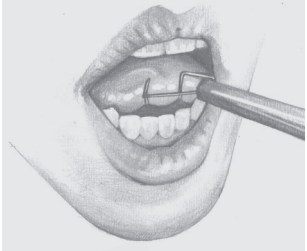
Τοποθετούμε τη **Speech Sonde** στο κέντρο του πρόσθιου τμήματος της γλώσσας για να πάρει την κοίλη μορφή.

Όταν μπορεί να ανασηκωθεί και να τοποθετηθεί στη σκληρή υπερώα τοποθετούμε τη **Speech Sonde - No 1 (μπίλια)** στην κάτω επιφάνεια της γλώσσας και με απαλές γρήγορες κινήσεις δεξιά-αριστερά, προκαλούμε μηχανική κίνηση της γλώσσας, δηλαδή γρήγορη επαφή και απομάκρυνσή της από τη σκληρή υπερώα. Με αυτό τον τρόπο προκαλείται δόνηση της γλώσσας και παραγωγή ήχου που προσομοιάζει με το [r].

Για τον φθόγγο [r] χρησιμοποιούμε και τη Speech Sonde No 6 (σπάτουλα).

Τοποθετούμε κάτω από τη γλώσσα κάθετα προς αυτή. Ανασηκώνουμε τη γλώσσα στη σκληρή υπερώα και ο ασθενής με φωνή και εκροή αέρα προσπαθεί να παράξει το φθόγγο [r].







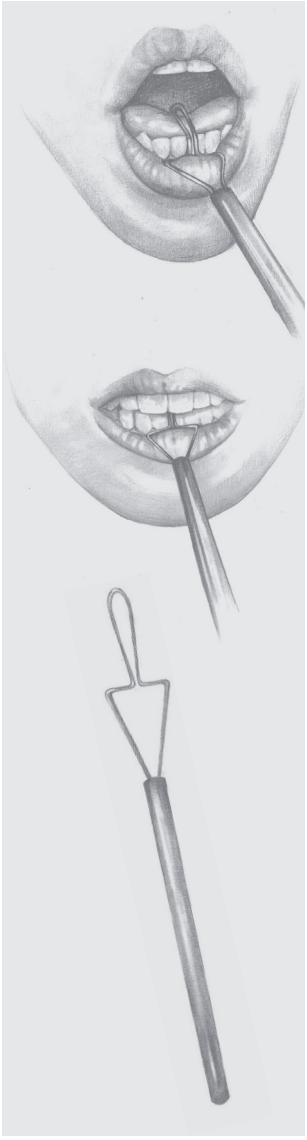
Speech Sonde **No 2** (ρόμβος)

Η **Speech Sonde No 2** χρησιμοποιείται σε δύο ομάδες φθόγγων:

- Την πρώτη ομάδα απαρτίζουν οι φθόγγοι [s], [z], [ts], [dz]
- Τη δεύτερη ομάδα αφορά ο σχηματισμός του φθόγγου [sch] (ʃ) (δεν υπάρχει στα ελληνικά).

Η τριγωνική κορυφή της **Speech Sonde** εφαρμόζεται στην κορυφή της γλώσσας πιέζοντας και κρατώντας την πίσω από τους κάτω κοπτήρες.

Κατά την εκροή αέρα παράγεται ο φθόγγος [s].
Σε συνδυασμό με φώνηση παράγεται ο φθόγγος [z] και αντίστοιχα οι φθόγγο [ts] και [dz].

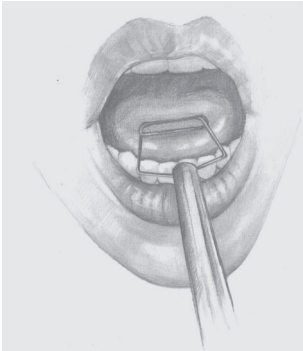


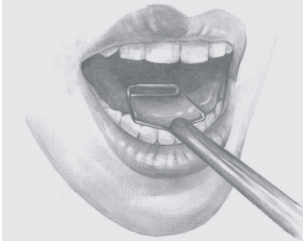
Speech Sonde **No 3** (τρίγωνο με προέκταση)

Χρησιμοποιείται για τον σχηματισμό – διόρθρωση του φθόγγου [s] και [z].

Η στενή προέκταση τοποθετείται πάνω στη γλώσσα, ενώ το τρίγωνο μένει έξω από τα δόντια. Η προέκταση πιέζει μαλακά τη γλώσσα στο κέντρο και δημιουργεί μία αύλακα. Ο ασθενής κλείνει τα δόντια και φυσάει έτσι ώστε να προκαλέσει – παράξει το φθόγγο [s]. Κατά την έξοδο του αέρα αν αυτό συνδυαστεί με φώνηση τότε παράγεται ο φθόγγος {z}.

Μετά από μερικές προσπάθειες αφαιρούμε τη **Speech Sonde** και ζητάμε από τον ασθενή να επαναλάβει το ίδιο.







Speech Sonde **No 4** (τετράγωνο με στρέψη)

Η **Speech Sonde No 4** χρησιμοποιείται για τον σχηματισμό των φθόγγων [k] και [g].

Η **Speech Sonde No 4** τοποθετείται στην άκρη της γλώσσας με τη στρέψη προς τα πάνω.

Η γλώσσα ωθείται ελαφρά προς τα πίσω.

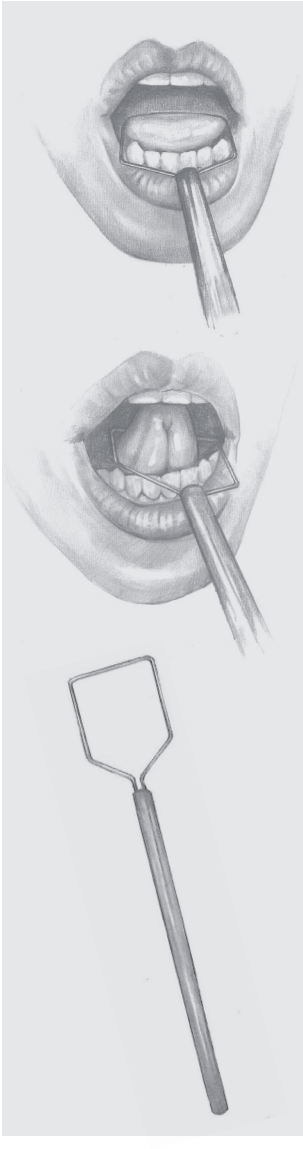
Η ράχη της γλώσσας πρέπει να έρθει σε επαφή με τη μαλακή υπερώα.

Στιγμιαία και έκκροτη έξοδος του αέρα παράγει το φθόγγο [k], άηχο.

Αν συνδυαστεί με φωνή παράγεται ο φθόγγος [g].

Αν η έξοδος του αέρα είναι διαρκής και χωρίς φωνή παράγεται ο φθόγγος [ch].

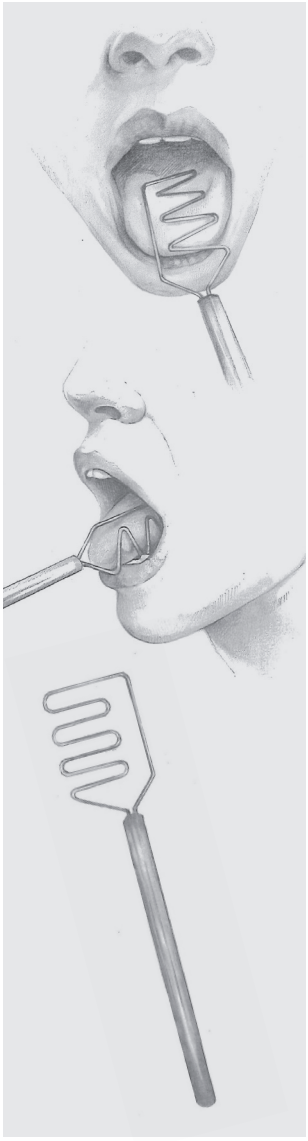
Αν η έξοδος του αέρα είναι διαρκής, σε συνδυασμό με φωνή παράγεται ο φθόγγος [y].



Speech Sonde No 5 (τετράγωνο)

Σχηματισμός του φθόγγου [l]. Η **Speech Sonde No 5** χρησιμοποιείται για την καθήλωση του μεσαίου τμήματος της γλώσσας και την ανύψωση της κορυφής φατνιακά με στόχο την πλευρική έξοδο (αμφίπλευρη) του αέρα.

Η κορυφή της γλώσσας πρέπει να εφάπτεται φατνιακά στο σημείο της τομικής θηλής και σε συνδυασμό με φώνηση παράγεται ο φθόγγος [l].



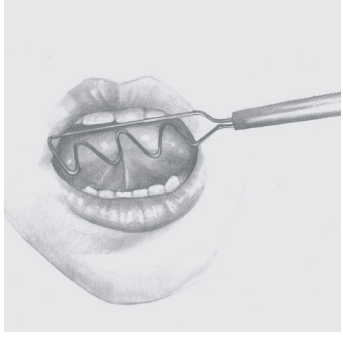
Speech Sonde **No 6** (σπάτουλα)

Η χρήση της **Speech Sonde** αυτής είναι πολλαπλή.

Χρησιμοποιείται κατά τη διαγνωστική διαδικασία για την αξιολόγηση της κινητικότητας των οργάνων της ομιλίας και για τον έλεγχο του μήκους του γλωσσικού χαλινού.

Η μορφοποίηση της δίνει την δυνατότητα χρήσης ως σπάτουλα (γλωσσοπίεστρο).

Χρησιμοποιείται ακόμη για μαλάξεις της γλώσσας (πλαϊνά και άνω επιφάνεια) καθώς και για την ανύψωση της γλώσσας υπερωϊκά, κατά τον σχηματισμό του φθόγγου [r].



Μαλάξεις

Οι **Speech Sondes** μπορούν να χρησιμοποιηθούν και για την παθητική μάλαξη (μασάζ - περιπτώσεις Δυσκαταποσίας), τόσο ως θερμής όσο και ως ψυχρής μάλαξης καθώς και για τη μυϊκή ενίσχυση.

Για την εφαρμογή τους σε ασθενείς με νευρογενείς διαταραχές – εκφυλιστικές νόσους, κρανιοεγκεφαλικές κακώσεις κ.λ.π οι θεραπευτές πρέπει να έχουν λάβει την απαραίτητη εκπαίδευση.

Γενικές παρατηρήσεις

Πριν από τη χρήση τους πρέπει να γίνεται ενημέρωση του ασθενούς.

Εισάγουμε προσεκτικά τις **Speech Sondes** στην στοματική κοιλότητα και δεν ασκούμε πίεση ποτέ περισσότερο από αυτή που μπορεί να ανεχθεί ο ασθενής.

Προσέχουμε να μην ερεθίζουμε το αντανακλαστικό του έμετου του ασθενούς.

Πριν από κάθε χρήση απολυμαίνουμε υποχρεωτικά τις **Speech Sondes**.

Διατηρούμε πάντα τις **Speech Sondes** στη θήκη τους, ή σε μεταλλικό ή πλαστικό κουτί ερμητικά κλειστό.

Απολύμανση

Μετά τη χρήση τους οι **Speech Sondes** πρέπει να απολυμαίνονται.
Η απολύμανση μπορεί να είναι είτε θερμή, σε ειδικό φουρνάκι, για μία ώρα σε 200 βαθμούς Κελσίου είτε υγρή με ειδικά απολυμαντικά υγρά τα οποία διατίθενται στο εμπόριο για την απολύμανση ιατρικών και οδοντιατρικών εργαλείων.

Υλικό

Οι **Speech Sondes** είναι κατασκευασμένες από ειδικό ανοξείδωτο ατσάλι.
Το διαμορφωμένο σύρμα (1.60 mm) είναι AISI302.
Η λαβή AISI316 (6.00 mm)

CE MD 5.29

Οι **SpeechSondes** κατασκευάστηκαν
από την εταιρεία ελατηρίων
Μιχαήλ Α.Ε – Θεσσαλονίκης 117
Μοσχάτο Αττικής
www.michael-sa.com
e-mail: info@michael-sa.com

για λογαριασμό της εταιρείας
Δ. Ψωμόπουλος & Σία Ο.Ε
546 35 Θεσσαλονίκη
www.kesp.edu.gr
e-mail: info@kesp.edu.gr
Τηλ.: 2310 219 990

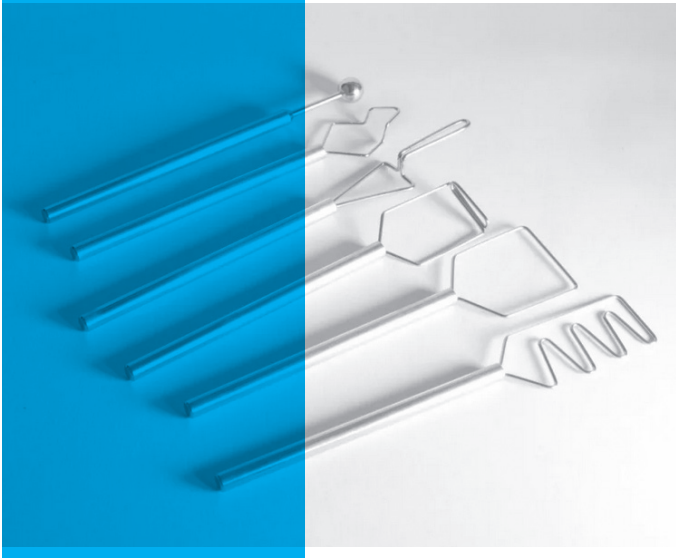
Κείμενα και επιμέλεια κειμένων:
Μήτσιου Νικόλαος - Λογοθεραπευτής -
Ειδ. Παιδαγωγός
Καραμανλή 7, 63100 Πολύγυρος

Τα σκίτσα φιλοτεχνήθηκαν από την
Νεφέλη Ψωμοπούλου – εικαστικό.

Επιμέλεια - εκτύπωση
Φίλιππος Τσιάλας
Εγνατία 125
546 35 Θεσσαλονίκη

Speech Sondes

Intra Oral Speechtools

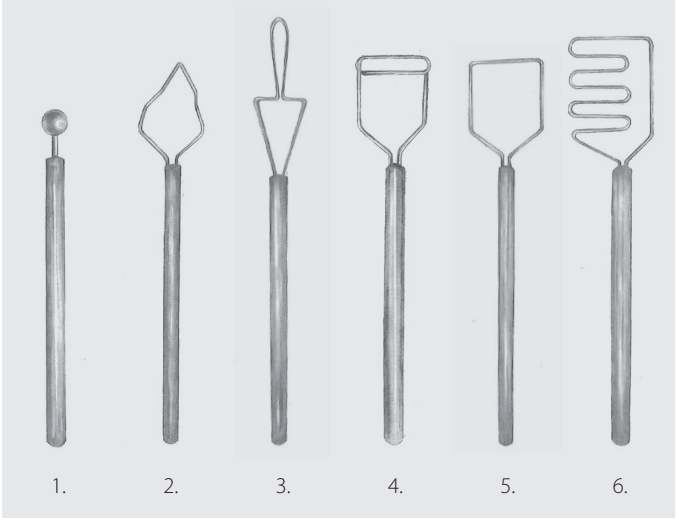


Manual

Speech Sondes are mechanical speech therapy tools that are used during speech therapy for correcting - creating different sounds.

In the field of speech therapy science, Speech Sondes are not something new.

Lately, their use is becoming more and more necessary across Europe, while in the USA and other countries like Australia similar tools are being developed in order to assist speech therapists in their work of forming sounds or correcting wrong articulation and sounds.



Function

Each **Speech Sonde** has multiple functions. On one hand, they are used for tongue placement and sound formation and on the other hand for intraoral use and massaging the speech organs.

Speech Sondes act in a mechanical way. Each **Speech Sonde** is applied on a specific spot on the speech organs and this causes movement or placement of the speech organ, which is necessary for producing the desired sound. By using these tools, it is easier and quicker to place the speech organ and so the person receiving therapy (child – adult) understands more easily where the organ's placement and movement spot is.

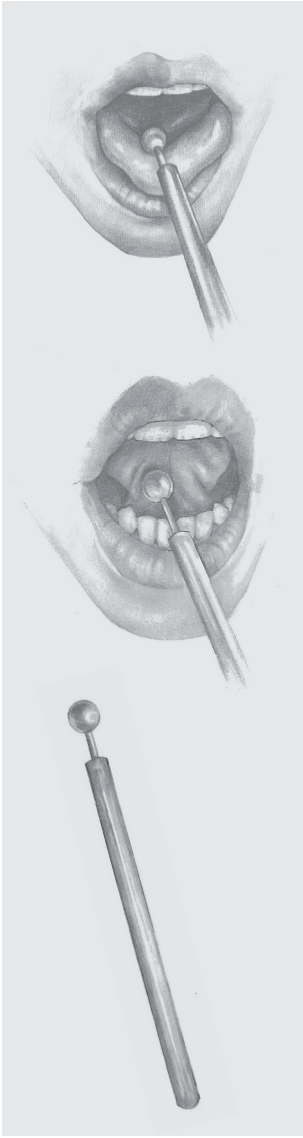
Each **Speech Sonde** has different shape and is used for a different sound. They are designed for painless use and adjustment to a person's oral cavity.
A set contains 6 pieces. Their position inside the case corresponds to their numeration from 1 to 6.

Description

Speech Sonde No 1	**Marble**
Speech Sonde No 2	**Rhombus**
Speech Sonde No 3	**Triangle with extension**
Speech Sonde No 4	**Square with torsion**
Speech Sonde No 5	**Square**
Speech Sonde No 6	**Spatula**

Application

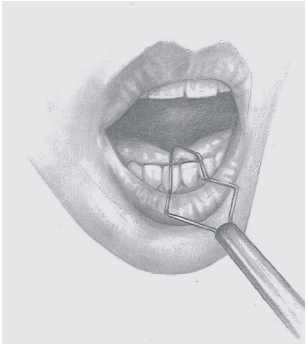
Generally, **Speech Sondes** are multipurpose and refer to several sound groups.

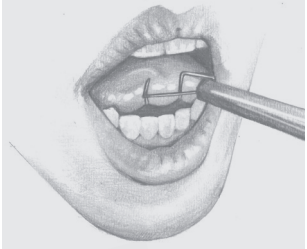


Speech Sonde **No 1 (marble) [r]**

It is used for the formation (correction) of the [r] sound.
We place the **Speech Sonde** in the center of the tongue's frontal part, so that it takes a hollow form.
Once the tongue can be lifted and placed at the hard palate, we place the **Speech Sonde No – 1 (marble)** at the tongue's lower surface and with soft, quick moves to the left and right we cause mechanical movement of the tongue, that is quick contact and distancing from the hard palate. This way we cause vibration of the tongue and production of sound that is similar to [r].

For the [r] sound we also use **Speech Sonde No 6 (spatula)**. We place it under the tongue and vertical to it. We lift the tongue up to the hard palate and the patient tries to produce the [r] sound by using voice and exhaling air.





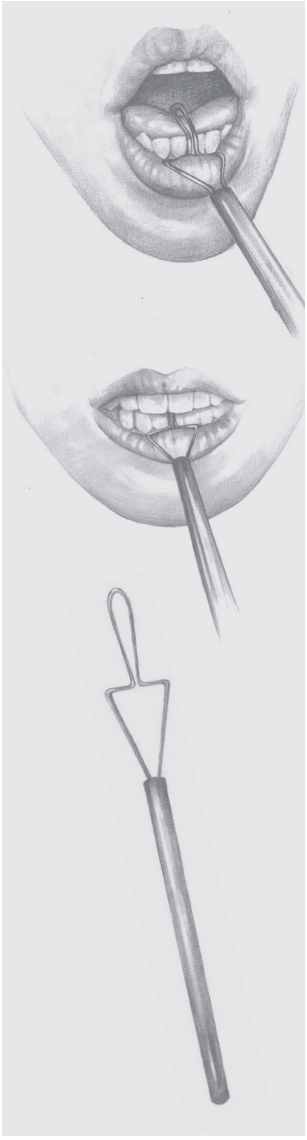


Speech Sonde No 2 (rhombus)

Speech Sonde No 2 used in two sound groups:

- The first group consists of [s], [z], [ts], [dz]
- The second group refers to formation of the sound [ʃ] .

The triangular top of the **Speech Sonde** is applied to the top of the tongue, pressing and holding the tongue behind the lower incisors.

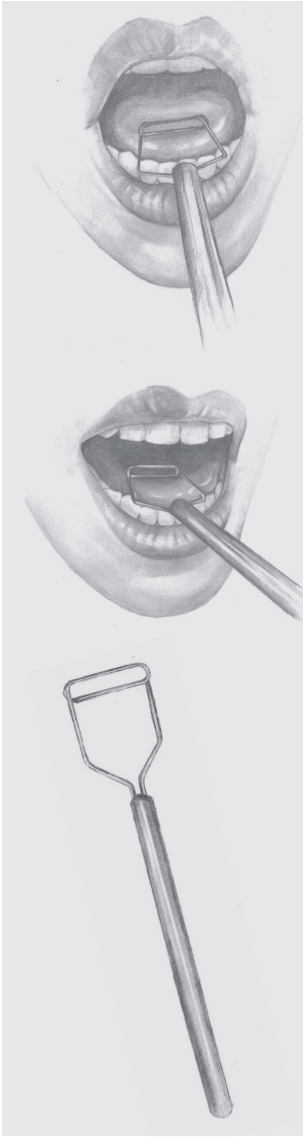


Speech Sonde **No 3** (triangle with extension)

It is used for the formation – correction of the [s] and [z] sounds.

The thin extension is placed on the tongue, while the triangle stays out of the teeth. The extension softly presses the tongue at its center and creates a sulcus. The patient closes their teeth and blows in order to cause – produce the sound [s]. If the air exit is combined with using voice, then sound [z] is produced.

After some attempts, we remove the **Speech Sonde** and ask the patient to repeat the same actions.



Speech Sonde No 4 (square with torsion)

Speech Sonde No 4 is used for the formation of the [k] and [g] sounds. The **Speech Sonde** is placed at the end of the tongue, with the torsion upwards.

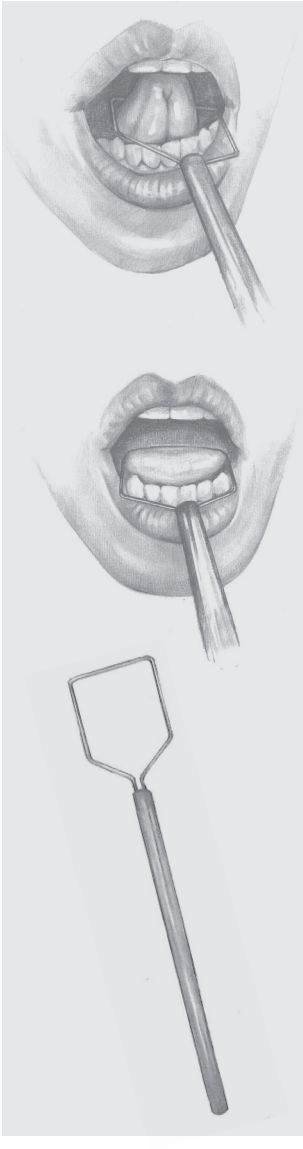
The tongue is slightly pushed backwards.

The back of the tongue must touch the soft palate.

An instant and plosive air exit produces the sound [k], silent. If this is combined with voice, the sound [g] is produced.

If the air exit is constant and voiceless the sound [ch] is produced.

If the air is constant and combined with voice the sound [γ] is produced.

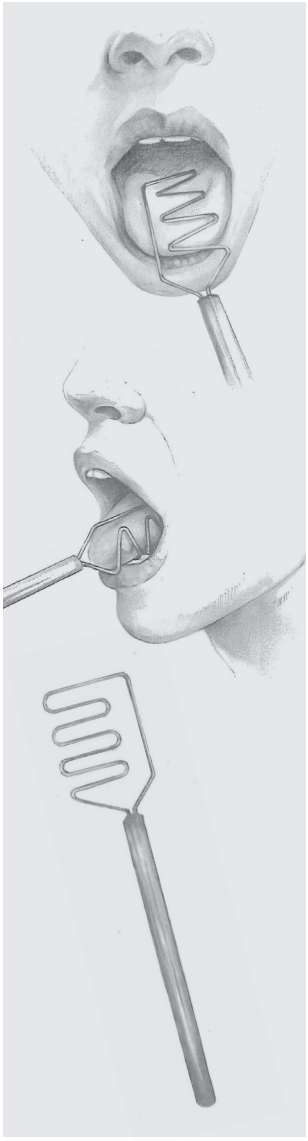


Speech Sonde No 5 (square)

Formation of the [l] sound.

Speech Sonde No 5 is used for keeping down the middle part of the tongue and lifting its top alveolarly so that the air exits sideways (both sides).

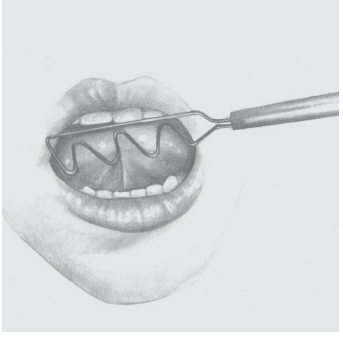
The top of the tonguehas to touch the alveolar ridge and combined with voice thesound [l] is produced.



Speech Sonde No 6 (spatula)

This **Speech Sonde** has multiple uses. It is used during the diagnostic procedure for evaluating the speech organs' mobility and for checking the tongue bridle's length. Thanks to its shape it can be used as a spatula (as a tongue depressor).

It is also used for massaging the tongue (upper part and sides), as well as lifting the tongue palatally while producing the [r] sound.



Massaging

Speech Sondes can also be used for passive massaging (in cases of aglutition), for warm and cold massaging, as well as for muscle strengthening.

For use in patients with neurogenic disorders – degenerative diseases, craniocerebral injuries etc. therapists are required to have the necessary training.

General remarks

Before use, the patient must be informed about the purpose of their use.

We insert the **Speech Sondes** carefully into the patient's oral cavity, never using more pressure than the patient can handle.

We are careful not to irritate the patient's emesis spot.

Before each use the **Speech Sondes** must be sterilised.

We always keep the **Speech Sondes** in their case or in a metallic or plastic box that is hermetically closed.

Sterilisation

After use, the **Speech Sondes** must be sterilised.
The sterilisation can be done warm in a special oven (200 °C for one hour) or liquid with special sterilising liquids that can be found in the market and are used for sterilising dental tools.

Material

The **Speech Sondes** are made of special stainless steel.
The configured wire (1.60 mm) is AISI302.
The grip AISI316 (6.00 mm)

CE MD 5.29

The **Speech Sondes** were manufactured
by the spring company
Michael Inc. – 117 Thessalonikis str.
Moschato - Attica - Greece
www.michael-sa.com
e-mail: info@michael-sa.com

on behalf of the company
D. Psomopoulos & Co G.P.
546 35 Thessaloniki
Greece
www.kesp.edu.gr
e-mail: info@kesp.edu.gr
Tel.: 2310 219 990

Texts:
Mitsiou Nikolaos - Speech Therapist -
Special Educator
Karamanli 7, 63100 Poligiros
Greece

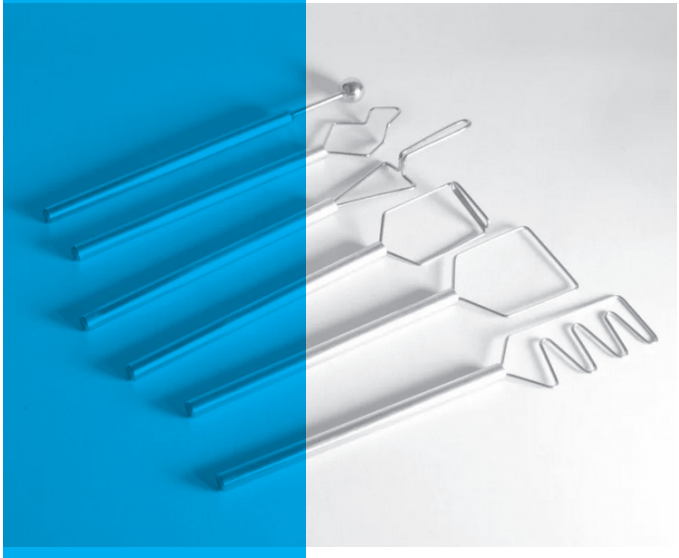
Translation in English: Nanette Agrafioti

The sketches were drawn by
Nefeli Psomopoulou – visual artist.

The printing was made by
Filippos Tsialas
125 Egnatia str.
546 35 Thessaloniki
Greece

Speech Sondes

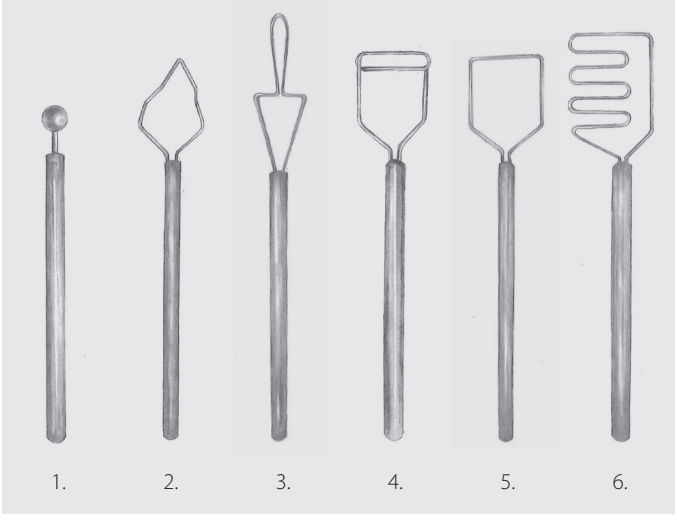
Intraorale Werkzeuge



Manual

Die **Speech Sondes** sind mechanische Werkzeuge für die Sprachtherapie, die während der Sprachtherapie für die Korrektur/Erzeugung verschiedener Laute benutzt werden.
Im Feld der Wissenschaft der Sprachtherapie sind die **Speech Sondes** nicht neu.

Ihr Einsatz wird in letzter Zeit in Europa immer erforderlicher, während in den USA und anderen Ländern wie Australien ähnliche Werkzeuge entwickelt werden. Sie unterstützen Sprachtherapeuten dabei, die Laute zu formen oder fehlerhafte Artikulation zu korrigieren.



Funktion

Jede **Speech Sonde** hat mehrere Funktionen. Auf der einen Seite werden sie für die Platzierung der Zunge und die Formung der Laute und auf der anderen Seite für intraoralen Einsatz und Massage der Sprachorgane benutzt.

Die **Sprachsonden** funktionieren auf einer mechanischen Art. Jede **Speech Sonde** wird auf einer spezifischen Stelle auf dem Sprachorgan eingesetzt und löst so Bewegung oder Platzierung des Sprachorgans aus, was notwendig für die Formung des gewünschten Lautes ist. Mit diesen Werkzeugen ist es einfacher und schneller, das Sprachorgan zu platzieren, und die Person, die eine Therapie erhält (Kind/Erwachsener), kann leichter verstehen, wo sich der Platzierungs- und Bewegungsort des Organs befindet.

Jede **Speech Sonde** hat eine andere Form und wird für einen anderen Laut verwendet. Sie sind zur schmerzlosen Anwendung und Anpassung an die Mundhöhle einer Person vorgesehen.
Ein Set enthält 6 Stück. Ihre Position innerhalb der Verpackungskassette entspricht ihrer Nummerierung von 1 bis 6.

Beschreibung

Speech Sonde Nr. 1 **Kugel**

Speech Sonde Nr. 2 **Raute**

Speech Sonde Nr. 3 **Dreieck mit Verlängerung**

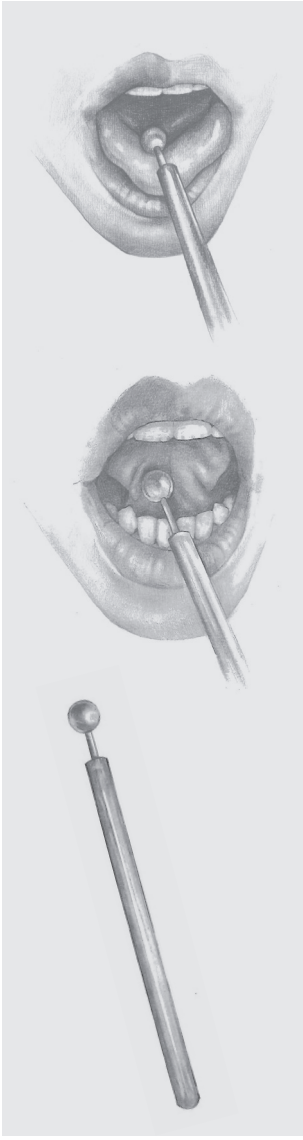
Speech Sonde Nr. 4 **Quadrat mit Drehung**

Speech Sonde Nr. 5 **Quadrat**

Speech Sonde Nr. 6 **Spachtel**

Anwendung

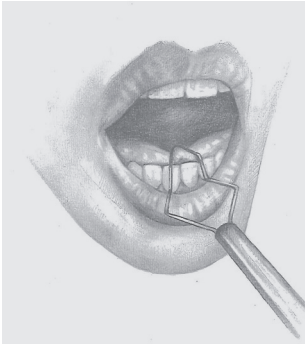
Im Allgemeinen sind **Speech Sondes** vielseitig einsetzbar und beziehen sich auf mehrere Lautgruppen.

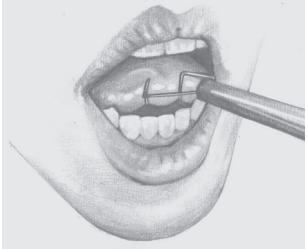


Speech Sonde Nr. 1 (Kugel) [r]

Sie wird zur Korrektur des [r] -Lautes verwendet.
Wir platzieren die **Sprachsonde** in der Mitte des vorderen Teils der Zunge, so dass sie eine hohle Form annimmt.
Sobald die Zunge angehoben und auf den harten Gaumen platziert werden kann, platzieren wir die **Speech Sonde Nr. 1 (Kugel)** auf der Unterseite der Zunge und bewirken mit sanften, schnellen Bewegungen nach links und rechts eine mechanische Bewegung der Zunge, das heißt schneller Kontakt und Distanzierung vom harten Gaumen. Auf diese Weise verursachen wir Vibrationen der Zunge und eine Geräuschentwicklung, die dem Laut [r] ähnelt.

Wir verwenden auch die **Speech Sonde Nr. 6 (Spachtel)** für den [r] - Laut.
Wir legen sie unter die Zunge und senkrecht zu ihr. Wir heben die Zunge an den harten Gaumen und der Patient versucht, den [r] -Laut durch Verwendung von Stimme und Ausatmen der Luft zu erzeugen.





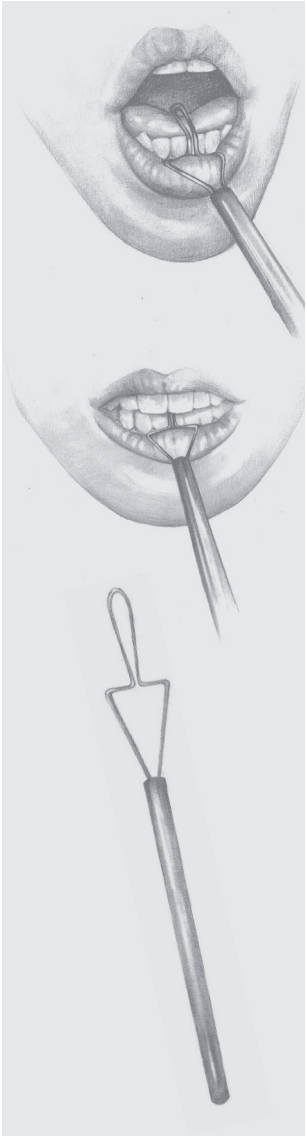


Speech Sonde Nr. 2 (Raute)

Speech Sonde Nr. 2 wird in zwei Lautgruppen verwendet:

- Die erste Gruppe besteht aus [s], [z], [ts], [dz]
- Die zweite Gruppe bezieht sich auf die Formung des [sch] –Lautes (ʃ).

Die dreieckige Oberseite der Speech Sonde wird auf die Oberseite der Zunge eingesetzt, wobei die Zunge hinter die unteren Schneidezähnen gedrückt und dort gehalten wird.

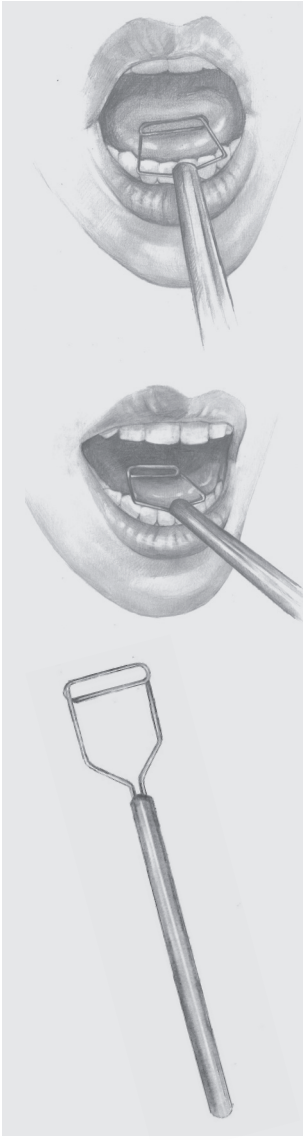


Speech Sonde Nr. 3
(Dreieck mit Verlängerung)

Sie wird zur Formung/Korrektur von [s] - und [z] -Lauten verwendet.

Die dünne Verlängerung wird auf die Zunge platziert, während das Dreieck außerhalb der Zähne bleibt. Die Verlängerung drückt sanft auf die Zunge in der Mitte und erzeugt einen Sulcus. Der Patient schließt die Zähne und pocht, um den [s] –Laut zu erzeugen. Wenn der Luftaustritt mit Stimme kombiniert wird, wird der Laut [z] erzeugt.

Nach einigen Versuchen entfernen wir die Speech Sonde und bitten den Patienten, die gleichen Aktionen zu wiederholen.



Speech Sonde Nr. 4 (square with torsion)

Speech Sonde Nr. 4 wird verwendet, um die Laute [k] und [g] zu formen.

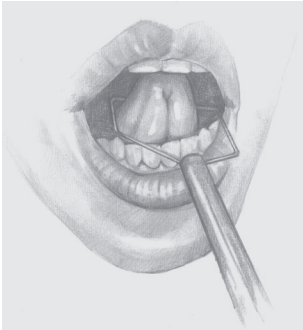
Die Speech Sonde wird mit der Drehung nach oben am Ende der Zunge platziert.

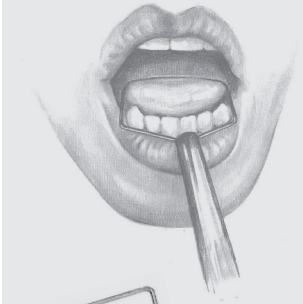
Die Zunge wird leicht nach hinten gedrückt.

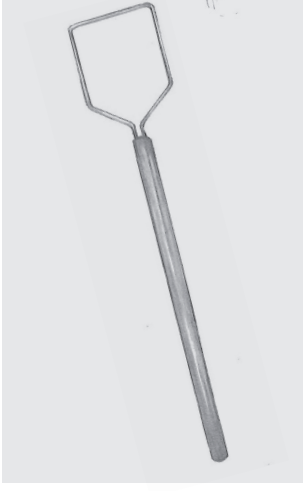
Der Zungenrücken soll den weichen Gaumen berühren.

Ein sofortiger und explosiver Luftaustritt erzeugt den [k] -Laut, leise. Wenn dies mit Stimme kombiniert wird, wird der [g] -Laut erzeugt.

Wenn der Luftaustritt konstant und Stimmloss ist, wird der [ch] -Laut erzeugt, bei konstant, stimmhafte Luftaustritt wird de Laut [ɣ] erzeugt.

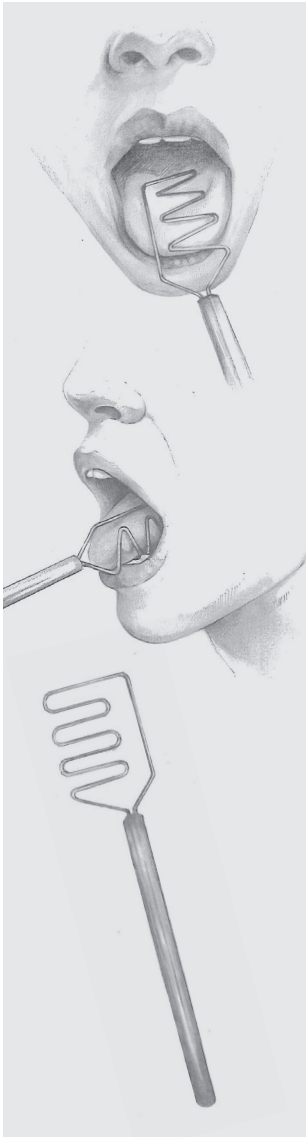






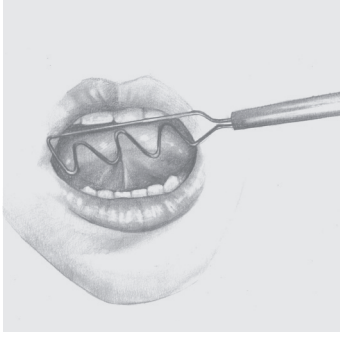
Speech Sonde Nr. 5 (Quadrat)

Formung des [l] -Lautes.
Die **Speech Sonde Nr. 5** wird verwendet, um den mittleren Teil der Zunge festzuhalten und die Oberseite alveolar anzuheben, damit die Luft seitlich (von beiden Seiten) austritt.
Die Oberseite der Zunge muss den Vordergaumen- berühren und mit Stimme kombiniert wird der [l] -Laut erzeugt.



Speech Sonde Nr. 6 (Spachtel)

Diese **Speech Sonde** hat mehrere Verwendungszwecke.
Sie wird während des Diagnoseverfahrens zur Bewertung der Beweglichkeit der Sprachorgane und zur Überprüfung der Länge der Zungenbändchen verwendet.
Dank ihrer Form kann sie als Spachtel (als Zungenspachtel) verwendet werden.
Sie wird auch zum Massieren der Zunge (oberer Teil und Seiten) sowie zum Anheben der Zunge zum Gaumen verwendet, während der [r] -Laut erzeugt wird.



Massieren

Speech Sondes können auch zum passiven Massieren (bei Aglutition), zum Warm- und Kaltmassieren sowie zur Muskelstärkung eingesetzt werden.

Für die Anwendung bei Patienten mit neurogenen Störungen - degenerativen Erkrankungen, Schädel-Hirn-Verletzungen usw. - ist eine entsprechende Schulung der Therapeuten erforderlich.

Allgemeine Bemerkungen

Vor der Anwendung muss der Patient über den Verwendungszweck informiert werden.

Wir führen die **Speech Sonde** vorsichtig in die Mundhöhle des Patienten ein und üben dabei niemals mehr Druck aus, als der Patient vertragen kann.

Wir achten darauf, die Brechreizstelle des Patienten nicht zu reizen.

Vor jedem Gebrauch müssen die **Speech Sondes** sterilisiert werden.

Wir bewahren die **Speech Sondes** immer in ihrem Behälter oder in einer hermetisch verschlossenen Metall - oder Kunststoffbox auf.

Sterilisation

Nach der Anwendung müssen die **Speech Sondes** sterilisiert werden.
Die Sterilisation kann heiß in einem speziellen Ofen (200 ° C für eine Stunde) oder flüssig mit speziellen Sterilisationsflüssigkeiten durchgeführt werden, die auf dem Markt erhältlich sind und zum Sterilisieren von Dentalwerkzeugen verwendet werden.

Material

Die **Speech Sondes** bestehen aus speziellem Edelstahl.
Der konfigurierte Draht (1,60 mm) ist AISI302.
Der Griff AISI316 (6,00 mm)

CE MD 5.29

Herstellung der Sonden:
Michael Inc. – Thessalonikis 117
Moschato Attica - Griechenland
www.michael-sa.com
E-Mail: info@michael-sa.com

Im Auftrag:
D. Psomopoulos& Co G.P.
546 35 Thessaloniki
Griechenland
www.kesp.edu.gr
E-Mail: info@kesp.edu.gr
Tel.: +302310 219 990

Texte:
Mitsiou Nikolaos – Speech Therapist-
Special Educator
Karamanli 7, 63100 Poligiros
Griechenland

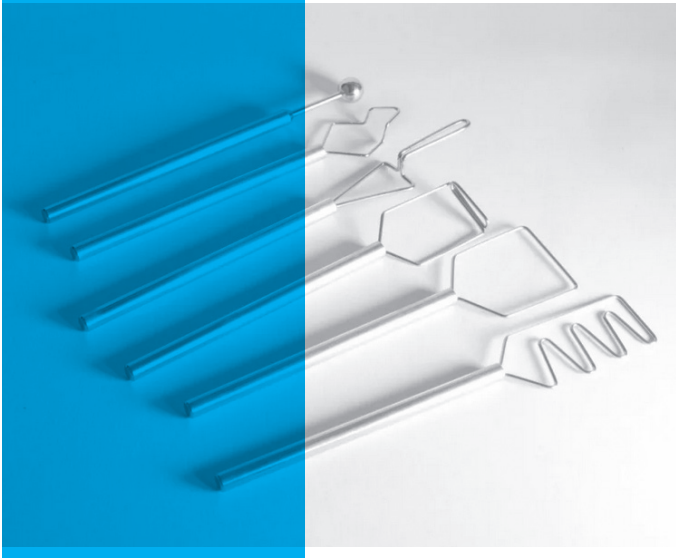
Übersetzung in deutch: Nanette Agrafioti

Die Skizzen wurden von Nefeli Psomopoulou
- bildende Künstlerin - gezeichnet.

Druck und Design
Filippos Tsialas
Egnatia 125
546 35 Thessaloniki
Griechenland

Speech Sondes

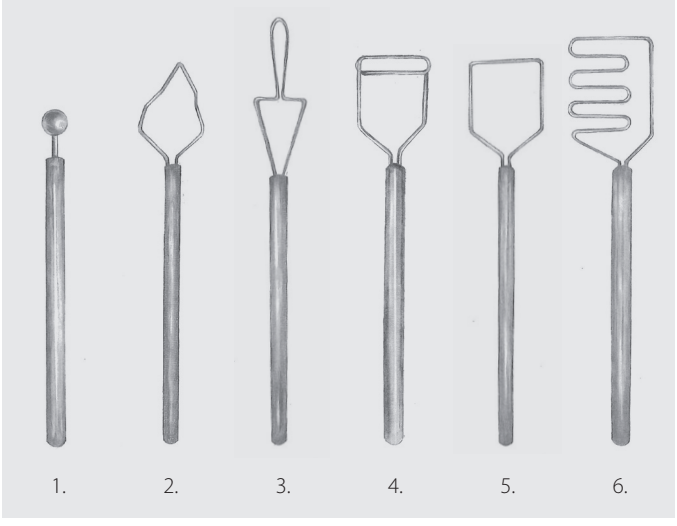
Outils intra-oraux d'orthophonie



Manuel

Les **Speech Sondes** sont des outils mécaniques d'orthophonie qui sont utilisés dans le cadre de la séance orthophonique pour obtenir la correction et/ou la formation des différents phonèmes. Les **Speech Sondes** ne constituent pas une nouveauté dans le monde de la science orthophonique.

Au cours des dernières années on remarque une utilisation de plus en plus indispensable de ces sondes partout en Europe, tandis qu'aux USA et dans d'autres pays comme l'Australie sont développés d'outils similaires qui permettent à l'orthophoniste d'avoir une aide au cours de son travail de formation ou de correction des phonèmes mal articulés.



Fonction

La fonction de chacune des **Speech Sondes** est multiple. Elles aident, d'une part, au positionnement de la langue et à la formation des phonèmes, et d'autre part à l'utilisation intra-orale et au massage des organes de production de la parole.

Elles présentent une action mécanique. Chaque **Speech Sonde** est appliquée sur un point précis des organes de la parole, provoquant de cette façon le mouvement ou le positionnement correct de l'organe de la parole afin de produire le phonème souhaité.

À l'aide de ces outils, l'on obtient plus vite et plus aisément le positionnement correct de l'organe de la parole, et le patient sous traitement (enfant ou adulte) peut percevoir beaucoup plus facilement quel est le point de positionnement et de mouvement de l'organe.

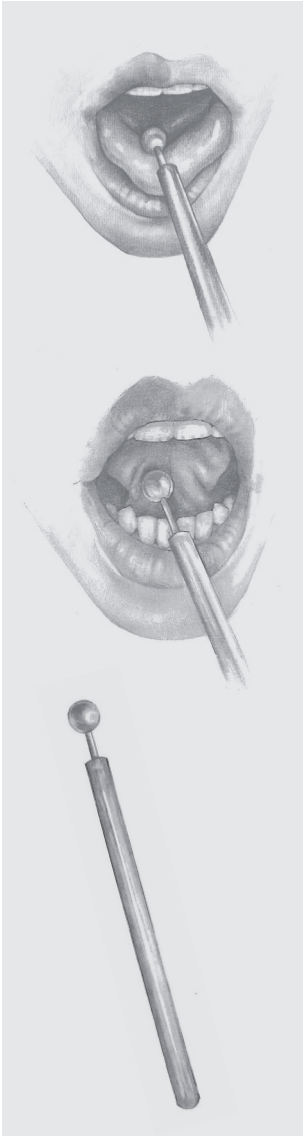
Chacune des **Speech Sondes** a une forme différente et est destinée à un phonème différent. Elles sont conçues de manière à ne pas provoquer de douleur et à être adaptables à la cavité buccale.
L'ensemble est constitué de 6 pièces. Elles sont placées dans l'étui selon leur numérotation, de 1 à 6.

Description

Speech Sonde n° 1°	**Bille**
Speech Sonde n° 2°	**Losange**
Speech Sonde n° 3°	**Triangle avec extension**
Speech Sonde n° 4°	**Carré avec torsion**
Speech Sonde n° 5°	**Carré**
Speech Sonde n° 6°	**Spatule**

Application

D'une façon générale, les **Speech Sondes** servent à des applications multiples et concernent plusieurs groupes de phonèmes.



Speech Sonde nº 1 (Bille) [r]

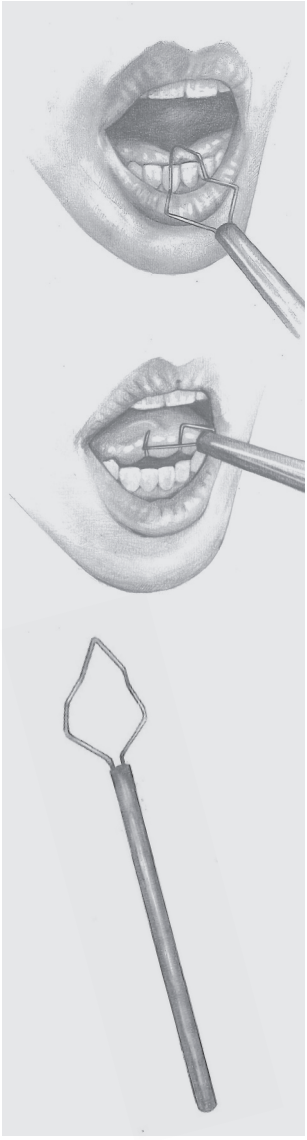
Utilisée pour la formation (ou la correction) du phonème [r].

Positionner la **Speech Sonde** au centre de la partie frontale de la langue pour qu'elle adopte une forme convexe.

Dès que la langue arrive à se surélever et à se positionner contre le palais dur, poser la **Speech Sonde nº 1 (Bille)** contre la partie inférieure de la langue et, à l'aide de mouvements rapides et souples de droite à gauche, provoquer un mouvement mécanique de la langue, c'est-à-dire, son contact et éloignement rapides du palais dur. De cette façon, on déclenche la vibration de la langue et la production d'un son semblable à celui du phonème [r].

Pour le phonème [r] on peut aussi utiliser la **Speech Sonde nº 6 (Spatule)**.

Poser la spatule sous la langue et verticalement quant à elle. Surélever la langue vers le palais dur, tandis que le patient essaie de produire le phonème [r] en émettant de la voix et en expirant.

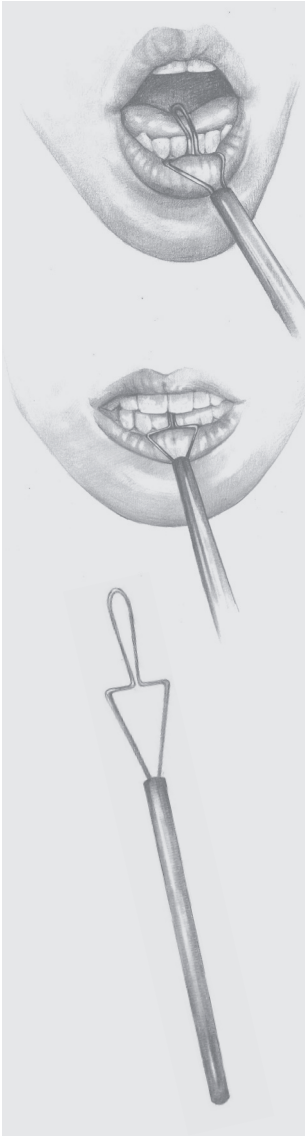


Speech Sonde nº 2 (Losange)

L'utilisation de la **Speech Sonde nº 2** concerne deux groupes de phonèmes:

- Le premier groupe est constitué par les phonèmes [s], [z], [ts], [dz].
- Le second groupe concerne la formation du phonème [ch].

Le bout triangulaire de la **Speech Sonde** est positionné sur la pointe de la langue, tout en la pressionnant et en la tenant derrière les incisives inférieures.

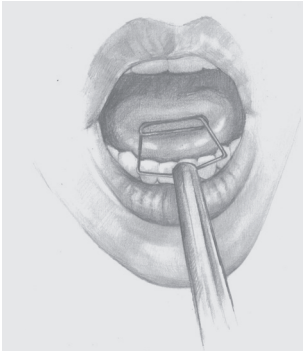


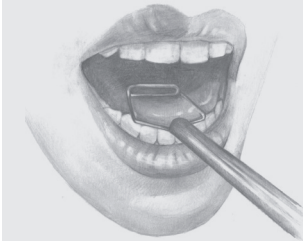
Speech Sonde n° 3
(Triangle avec extension)

La **Speech Sonde n° 3** est utilisée pour la formation (ou la correction) des phonèmes [s] et [z].

Positionner l'extension étroite au-dessus de la langue, tout en maintenant la partie triangulaire en dehors des dents. L'extension exerce sur la partie centrale de la langue une légère pression et crée une cannelure. Le patient serre ses dents et souffle de manière à provoquer la production du phonème [s]. Si cette action est combinée avec l'émission de voix durant l'expulsion de l'air, nous avons la production du phonème [z].

Au bout de quelques essais, nous enlevons la **Speech Sonde** et demandons au patient de répéter les mêmes actions.







Speech Sonde nº 4 (Carré avec torsion)

La **Speech Sonde nº 4** est utilisée pour la formation des phonèmes [k] et [g].

Positionner la **Speech Sonde** sur la pointe de la langue, en maintenant la partie torsadée vers le haut.

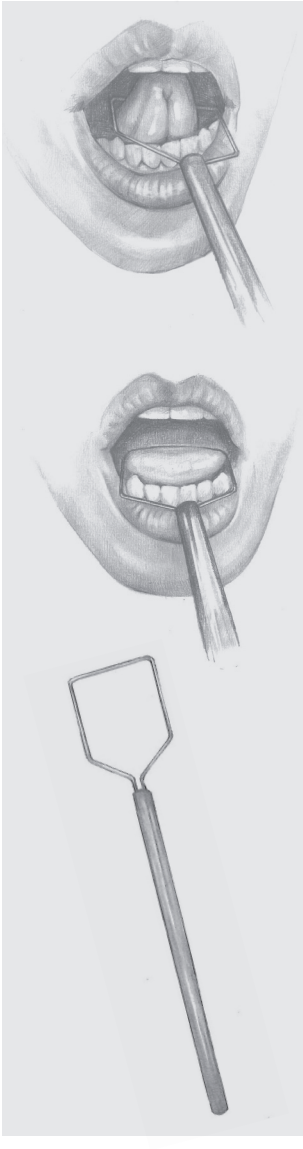
La langue est poussée légèrement vers l'arrière.

Le dos de la langue doit entrer en contact avec le voile du palais.

L'expulsion momentanée et occlusive de l'air produit le phonème sourd [k]. Si ceci est combiné avec l'émission de voix, l'on obtient la production du phonème [g].

Au cas où l'expulsion de l'air est prolongée sans émission de voix, l'on obtient le phonème [χ] (ch allemand).

Si l'expulsion de l'air est prolongée avec émission de voix, l'on obtient le phonème [ɣ] ([r] roulé).

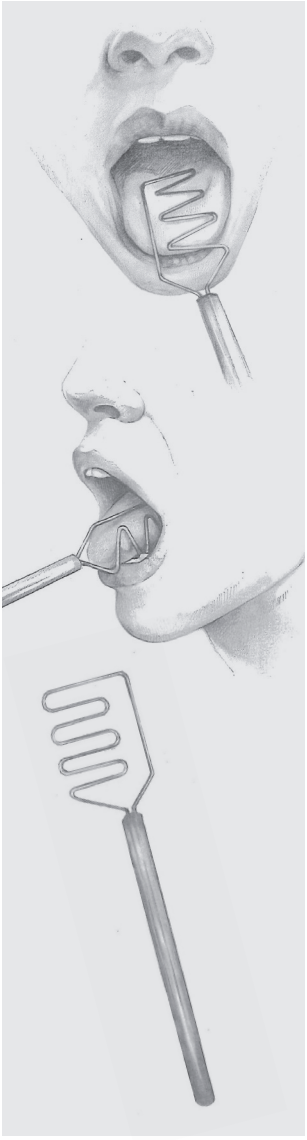


Speech Sonde nº 5 (Carré)

Utilisée pour la formation du phonème [l].

La **Speech Sonde no 5** est utilisée pour le blocage de la partie centrale de la langue et l'élévation de la pointe vers les alvéoles des dents, pour permettre l'expulsion bilatérale (des deux côtés) de l'air.

La pointe de la langue doit être en contact avec les alvéoles au niveau du canal incisif et, en ajoutant la vocalisation, l'on obtient la production du phonème [l].



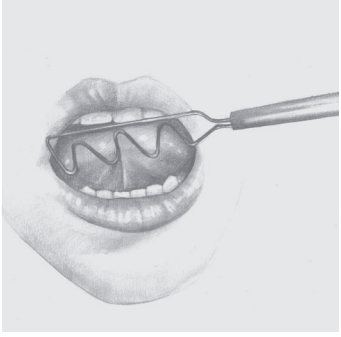
Speech Sonde n° 6 (Spatule)

Cette **Speech Sonde** est utilisée de multiples façons.

On l'utilise dans le cadre du processus de diagnostic pour évaluer la mobilité des organes de production de la parole et pour vérifier la longueur du frein lingual.

Son format lui permet d'être utilisée comme abaisse-langue.

Elle est également utilisée pour des massages de la langue (surfaces latérales et supérieure), aussi bien que pour l'élévation de la langue vers le palais en vue de la formation du phonème [r].



Massages

Les **Speech Sondes** peuvent également être utilisées pour effectuer des massages (cas de troubles de la déglutition), aussi bien pour le massage chauffant que pour le massage froid, et aussi pour le renforcement musculaire.

En vue de leur utilisation sur des patients qui souffrent de troubles neurologiques (maladies dégénératives, traumatismes cranio-cérébraux, etc.), les thérapeutes doivent auparavant avoir reçu la formation adéquate.

Observations générales

Avant d'utiliser les Speech Sondes, on doit renseigner le patient sur le but de leur utilisation.

Introduire soigneusement les **Speech Sondes** dans la cavité buccale du patient, en essayant de ne jamais exercer plus de pression que celle que le patient peut supporter.

Prendre soin de ne pas irriter le point de vomissement sur la langue du patient.

Il faut obligatoirement désinfecter les **Speech Sondes** avant toute utilisation.

Garder toujours les **Speech Sondes** dans leur étui ou dans une boîte métallique ou plastique hermétiquement fermée.

Désinfection

Les **Speech Sondes** doivent être désinfectées après utilisation. La désinfection peut être réalisée à chaud, dans un four spécial à 200 degrés centigrades pendant une heure, ou en phase liquide, en utilisant des désinfectants liquides spécifiques disponibles au marché et destinés à la désinfection d'instruments médicaux et dentaires.

Matériel

Les **Speech Sondes** sont fabriquées en acier inoxydable spécial.
Le fil conformé de 1,60 mm d'épaisseur est classé AISI302.
La pognée de 6,00 mm est classée AISI316.

CE MD 5.29

Les Speech Sondes ont été fabriquées
par l'Entreprise de Production de Ressorts
Mikhail S.A.
Thessalonikis 115
Moschato (Attique) GRECE
www.michael-sa.com
e-mail: info@michael-sa.com

pour le compte de la compagnie
D. Psomopoulos et CIE
Code Postal 546 35
Thessalonique - GRECE
www.kesp.edu.gr
e-mail: info@kesp.edu.gr
Tel.: +302310 219 990

Textes et édition de texte :
Mitsiou Nikolaos
Orthophoniste – Éducateur spécialisé
Karamanli 7, 63 100 Polygyros GRECE

Les dessins ont été créés par
Nefeli Psomopoulou – Arts visuels

Édition – impression
Filippos Tsialas
Egnatia 125
546 35 Thessalonique - GRECE

Version française par
Pantelis Papadopoulos – traducteur

<table>
<tr><td colspan="2">Δ. ΨΩΜΟΠΟΥΛΟΣ & Σία Ο.Ε.</td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">MADE IN GREECE</td></tr>
<tr><td colspan="2">Πλ. Αγ. Παντελεήμονος 5, Τ.Κ. 54635
Τηλ: 2310 219 990</td><td rowspan="2">CE</td></tr>
<tr><td colspan="2">SPEECH SONDES INTRA
ORAL SPEECHTOOLS</td></tr>
<tr><td colspan="2">ΑΡ. ΣΕΙΡ.:</td><td rowspan="2">ΟΔΗΓΙΑ
93/42/ΕΟΚ
ΙΑΤΡΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΑ
ΠΡΟΙΟΝΤΑ</td></tr>
<tr><td>ΕΤΟΣ:</td><td>ΤΥΠΟΣ:</td></tr>
</table>

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

DECLARATION OF CONFORMITY

ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝ:Speech Sondes Intra Oral Speechtools

ΟΔΗΓΙΑ 93/42/ΕΟΚ που αφορά στα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ-ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ: **Δ.ΨΩΜΟΠΟΥΛΟΣ & Σία Ο.Ε.**

Κέντρο Επιμορφωτικών Σπουδών, Οργάνωση Σεμιναρίων, Υλικά - Εκδόσεις

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ : **Πλατεία Αγ. Παντελεήμονος 5, Τ.Κ. 54635 Θεσσαλονίκη**

Με την παρούσα δηλώνω ότι τα:

ΙΑΤΡΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ : **Speech Sondes Intra ,Oral Speechtools**
ΤΥΠΟΙ: **Νο 1 Μπίλια Speech Sonde ,Νο 2 Ρόμβος Speech Sonde**
Νο 3 Τρίγωνο με προέκταση Speech Sonde,Νο 4 Τετράγωνο με στρέψη Speech Sonde ,Νο 5 Τετράγωνο Speech Sonde,
Νο 6 Σπάτουλα

Κατασκευάζεται:

Σύμφωνα με τις διατάξεις των Οδηγιών Ε.Ε και δηλώνω ακόμη ότι:

Τα προϊόντα ανταποκρίνονται πλήρως στις διατάξεις της ΔΥ8δ/Γ.Π.οικ130648/ΦΕΚ 2198Β/02-10-2009 και της Οδηγίας 93/42/ΕΟΚ που αφορά στα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα. Τα προϊόντα ανήκουν στην κατηγορία Ι.

Τα προϊόντα είναι ασφαλή και αποτελεσματικά και δεν θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια και την υγεία του ασθενή, χρήστη και τρίτων προσώπων, εφόσον αυτά συντηρούνται κατάλληλα και χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τον προορισμό τους. Επίσης τα προϊόντα πληρούν τις τεχνικές προδιαγραφές που περιλαμβάνονται στον τεχνικό φάκελο

Έχουν εφαρμοσθεί τα εξής εναρμονισμένα πρότυπα η (ενδεχόμενα) τα εξής τμήματα ρήτρες τους): τα εναρμονισμένα πρότυπα, EN ISO 13485, EN ISO 13485 EN ISO, 15223-1:2016 (καθώς και με την εθνική νομοθεσία για την εφαρμογή των Οδηγιών αυτών. Έχουν χρησιμοποιηθεί και εθνικά τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές.

Για την Σύνταξη του Τεχνικού φακέλου

Σφραγίδα-Υπογραφή
κατασκευαστή - Εταιρείας

Δ. ΨΩΜΟΠΟΥΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΣΕΜΙΝΑΡΙΩΝ -
ΕΚΔΟΣΕΙΣ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ ΥΛΙΚΑ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΟΝΟΣ 5 Τ.Κ. 546 35
ΤΗΛ.: 2310 209980
ΑΦΜ: 998476162 ΔΟΥ Δ' ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ

Ισχύει για 5 χρόνα
Λήξη Ισχύος 30-10-2024
Αριθμός Πιστοποιητικού : MD10.19

Θεσσαλονίκη 01-10-2019

Πιστοποιητικά ISO Εταιρειών

TÜV HELLAS
TÜV NORD GROUP

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

Σύστημα Διαχείρισης σύμφωνα με
ISO 9001 : 2015
Συστήματα Διαχείρισης Ποιότητας-Απαιτήσεις
Βάσει των διαδικασιών TÜV HELLAS (TÜV NORD) A.E., πιστοποιείται ότι η

ΜΙΧΑΗΛ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Α.Ε.
Θεσσαλονίκης 117
183 46 Μοσχάτο
Ελλάδα

MICHAEL

Εφαρμόζει ένα σύστημα διαχείρισης ποιότητας σύμφωνα με το παραπάνω πρότυπο για το εξής πεδίο εφαρμογής

Παραγωγή Ελατηρίων και Μεταλλικών Εξαρτημάτων.

Αριθμός Μητρώου Πιστοποιητικού 041 17 0100
Αναφορά Επιθεώρησης με αρ. E-0932/2018

Ισχύει από 2017-06-30
Ισχύει μέχρι 2020-06-29
Αρχική πιστοποίηση 2017

TÜV HELLAS (TÜV NORD) A.E. Φορέας Πιστοποίησης

Αθήνα, 2018-06-08

Η πιστοποίηση πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τις διαδικασίες επιθεώρησης και πιστοποίησης της TÜV HELLAS (TÜV NORD) A.E. και υπόκειται σε τακτικές επιθεωρήσεις επιτήρησης.

IAF ΕΣΥΔ

TÜV NORD TÜV HELLAS SYSTEM CERTIFICATION

TÜV HELLAS A.E., Λ. Μεσογείων 282, 155 62 Χολαργός, Αθήνα, Ελλάδα

Δ.ΨΩΜΟΠΟΥΛΟΣ & Σία Ο.Ε.-Επάγγελμα: Κέντρο Επιμορφωτικών Σπουδών, Οργάνωση Σεμιναρίων, Υλικά - Εκδόσεις,-Διεύθυνση : Πλ. Αγ. Παντελεήμονος 5, Τ.Κ. 54635, Τηλ: 2310 219-990, ΔΟΥ Δ΄ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ,Α.Φ.Μ. 999476162